



COVID-19又名冠狀病毒，已在全球大流行。為對抗疫情，除了佩戴口罩、保持6尺社交距離和勤洗手外，**接種疫苗亦可以有效減慢COVID-19的傳播速度**。疫苗可以協助您的身體抵抗病毒，令你保持健康。愈多人接種疫苗，我們便可愈快結束COVID-19疫情。

以下是關於COVID-19疫苗的有用資訊：

## 1. COVID-19疫苗可以教導您的身體如何擊退病毒，使您不會生病。

COVID-19疫苗不會使您生病，疫苗令身體以為您染病了，但實際上您並未染病。接種疫苗後，您的身體用以抵抗疾病的免疫系統會產生抗體。抗體是以特定疾病為目標的蛋白質，當遇到病毒時它們便會攻擊病毒。現時授權使用的疫苗使用mRNA技術，這技術並不會影響您的DNA或與之有任何互動。

## 2. 研究證實安全有效。

兩款授權使用疫苗的臨床試驗人數超過73,000人—其中輝瑞-BioNTech臨床試驗人數超過43,000人，莫德納臨床試驗人數則超過30,000人。臨床試驗有許多不同的人參與，包括老人和有色人種。兩款疫苗均證實安全，效力超過94%，

並已通過臨床試驗，在美國獲食品藥品監督管理局授權作緊急使用，同時獲全國及佛蒙特州醫療與公共衛生專家推薦使用。有時，當急切需要疫苗(例如COVID-19疫苗)時，研究人員會結合不同步驟，以加快審批過程。這不代表他們跳過了重要步驟，但這樣做有助加快整個過程。

輝瑞BioNTech和莫德納COVID-19疫苗的成分與其他疫苗成分相似—包括mRNA蛋白、脂肪、鹽和糖。疫苗不含任何胎兒組織、動物產品、雞蛋、明膠、乳膠或防腐劑。

## 3. 研發疫苗歷經數十年研究。

雖然引致COVID-19的冠狀病毒相對較新，但數十年來科學家一直在研究其他冠狀病毒疫苗。2003年嚴重急性呼吸系統綜合症(SARS)疫情爆發後，冠狀病毒疫苗的研究便已展開，2012年中東呼吸系統綜合症(MERS)爆發時，有關研究亦繼續進行。當科學家發現COVID-19病毒時，全球均關注如何消除這種新型冠狀病毒，並投放大量資金，使研究過程更加順暢，最終研發出安全有效的疫苗。

#### 4. 兩款COVID-19疫苗均需要接種兩劑，分別需要隔21和28天注射。

兩款疫苗均需要接種兩劑。輝瑞BioNTech隔21天接種，莫德納COVID-19疫苗則隔28天接種。

#### 5. 出現副作用代表疫苗正在生效。

兩種疫苗的部分臨床試驗參與者均出現強烈的免疫反應，導致出現副作用。就兩種疫苗而言，第二劑可能比第一劑引起更強的免疫反應，這可能意味著更多的副作用。這是身體學習抵抗COVID-19的正常現象。四種最常見的副作用是注射部位疼痛、疲勞、頭痛和肌肉疼痛。這些副作用應只維持數天。少數人會對疫苗有過敏反應，但是非常罕見。

#### 6. 大部分病患仍應接種疫苗。

臨床研究顯示，COVID-19疫苗的效力在健康人士和病患中是相同的。事實上，患有某些疾病的人感染COVID-19後更可能出現嚴重病情，因此可能更需要接種疫苗。如果您不清楚是否應接種疫苗，請與您的醫療護理提供者討論您的病歷。如果您沒有醫療護理提供者，請致電2-1-1以聯絡在您附近的診所。

#### 7. 接種疫苗後仍需防範COVID-19。

疫苗教導您的身體抵抗COVID-19需時，因此直到第二劑注射數周後您才可能受疫苗保護。我們尚未知您在接種疫苗後會否在不知不覺中傳播病毒。在足夠多人口接種疫苗和我們掌握更多資料前，我們仍須遵循所有安全指引，例如戴口罩、保持6尺社交距離和勤洗手。

#### 8. 現在您可以得知是否合資格接種疫苗，如果合資格的話，您可以查詢接種地點。

衛生部網站載有合資格接種COVID-19疫苗人士的資訊，以及誰是下一批合資格者。當您是合資格者，您便可以登記接種疫苗。我們會在網站、社交媒體和新聞分享最新消息。

#### 9. COVID-19疫苗是免費的。

所有佛蒙特州居民可以免費接種COVID-19疫苗，即使您沒有醫療保險亦然。疫苗提供者可能會向您的保險商收取行政費，但是我們可以保證您無需支付COVID-19疫苗的費用。

瀏覽[healthvermont.gov/COVID19vaccine](https://healthvermont.gov/COVID19vaccine)了解更多